

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Электрическая швейная машина  
Электрлі тігін машинасы

GL6501

**EAC**

## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL6303

### МАШИНКА ДЛЯ УДАЛЕНИЯ КАТЫШКОВ

- Li-ion аккумулятор емкостью 600 мА·ч
- Напряжение аккумулятора 3,7 В
- До 45 минут непрерывной работы
- USB-зарядка в течение 2 часов
- 2 скорости
- Стальные лезвия
- Защитная крышка
- Ручка, вращающаяся на 90°
- Индикатор работы
- Щетка для очистки в комплекте
- USB-кабель в комплекте
- Сменный блок лезвий в комплекте



GL6127

### УТЮГ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПАРОВОЙ

- Мощность 2200 Вт
- Керамическое покрытие подошвы
- Функция увлажнения / «Самоочистка» / «Антикапля» / «Антинакипь»
- Вертикальное отпаривание
- Паровой удар до 170 г/мин
- Постоянный пар до 50 г/мин
- Объем резервуара для воды 400 мл
- Уплотнитель крышки резервуара
- Указатель максимального уровня воды
- Индикатор нагрева
- Защита от перегрева



GL6430

### ЭЛЕКТРОВЕНИК

- Li-ion аккумулятор емкостью 1500 мА·ч
- До 60 минут непрерывной работы
- Объем контейнера 0,5 л
- Легкая очистка контейнера
- Индикатор заряда

### ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Металлическая трехсекционная трубка длиной 97 см
- Съёмная вращающаяся щетка
- Съёмная тряпка для влажной уборки



GL6208

### ОТПАРИВАТЕЛЬ

- Мощность 1900 Вт
- Объем резервуара для воды 2 л
- Время нагрева до 55 с
- Время непрерывной работы до 58 мин
- Выход пара до 42 г/мин
- Температура пара 98 °С
- 6 режимов отпаривания
- 4 положения гладильной доски (0°, 30°, 60°, 90°)
- Керамическое покрытие подошвы утюжка
- Автоотключение при перегреве и отсутствии воды
- Две трехсекционные телескопические стойки длиной 101 см
- Теплоизолированный шланг для подачи пара длиной 130 см
- Колесики для перемещения
- Индикатор отсутствия воды / удаления накипи

### ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Шланг с утюжком
- Резервуар для воды
- Насадка-щетка для очистки
- Теплоизолированная рукавица

# СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМҰНЫ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	4
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	5
5 Функциональные элементы электроприбора	8
6 Подготовка к работе	9
7 Порядок работы	11
8 Техническое обслуживание	16
9 Правила хранения	16
10 Срок службы	16
11 Возможные неисправности и методы их устранения	17
12 Гарантии изготовителя	18
13 Прочая информация	20
1 Жалпы деректер	21
2 Техникалық талаптар	22
3 Жиынтықтылық	23
4 Қауіпсіздік талаптары	23
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	26
6 Жұмысқа дайындау	27
7 Жұмыс тәртібі	30
8 Техникалық қызмет көрсету	34
9 Сақтау ережесі	34
10 Срок службы	35
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	35
12 Дайындаушының кепілдемесі	36
13 Өзге ақпарат	38

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Электрическая швейная машина GALAXY LINE GL6501 (далее по тексту – машина, прибор, электроприбор, изделие) – это самый необходимый инструмент для пошива одежды и предметов интерьера из ткани. Данный прибор комплектуется педалью и имеет 2 скорости работы, а также есть возможность работать как от сети, так и с использованием батареек (не поставляются в комплекте), что облегчает работу.



## Данный прибор соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768;

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия. Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

# 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Входное номинальное напряжение адаптера	220-240 В ~
Выходное номинальное напряжение адаптера	6 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	6 Вт
Длина шнура питания сетевого адаптера	175 см
Класс защиты от поражения электрическим током сетевого адаптера	II 
Управление	электромеханическое
Тип челнока	качающийся
Выполнение петли	полуавтомат
Количество строчек	1 шт.
Максимальный подъем лапки	10 мм
Скорость шитья (стежков/мин)	350 стежков/мин

Максимальная толщина материала для шитья	2 мм
Максимальная длина стежка	2.5 мм
Скорость	высокая и низкая
Намотка нити	автоматическая
Подсветка	светодиод
Нитеобрезатель	Есть
Возможность работы от батареек	есть возможность работы от 4 батареек типа AA (не поставляются в комплекте)
Класс защиты от поражения электрическим током электрической швейной машины	III 

### 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Электрическая швейная машина	1 шт.
Педаль	1 шт.
Игла	2 шт.
Нитевдеватель	1 шт.
Шпулька	2 шт.
Шпулька с нитью	2 шт.
Сетевой адаптер	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.

### 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа изделия гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

- 4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия или его отдельные части.
- 4.2 Перед подключением адаптера к сети питания необходимо убедиться, что параметры сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.
- 4.3 Подключайте адаптер к сети только после того, как Вы убедитесь, что выключатель находится в положении OFF (Выкл.).
- 4.4 При отключении адаптера от сети следует держаться за корпус, а не

за шнур питания.

4.5 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если он выключен и отключен от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.

4.6 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.7 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.8 Всегда отключайте адаптер от сети питания, если прибор оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также адаптер нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.

4.9 Необходимо следить за целостностью шнура питания адаптера. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.

4.10 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

4.11 Не прикасайтесь во время работы с изделием к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).

4.12 Необходимо извлекать элементы питания из прибора, отключать адаптер от сети и выключатель должен находиться в положении OFF («выключено») во время заправки нити в иглу / замены ниток, нижней шпульки, иглы, деталей, а также во время чистки машины и после завершения работы.

4.13 Во время работы прибора не прикасайтесь к игле, к регулятору натяжения верхней нити и маховику.

4.14 Никогда не работайте на машине при закрытых вентиляционных отверстиях. Содержите вентиляционные отверстия машины и педаль в чистоте, своевременно очищайте их от пыли, грязи, обрывков ткани и ворса.

4.15 Запрещается вставлять посторонние предметы в отверстия машины.

4.16 Держите пальцы вдали от движущихся частей машины. Будьте особенно осторожны при работе рядом с иглой.

4.17 Не используйте погнутые иглы.

4.18 Используйте только оригинальную игольную пластину. Использование неподходящей игольной пластины может привести к поломке иглы.

4.19 Не тяните и не подталкивайте ткань во время шитья. Это может привести к поломке иглы.

4.20 Перед заменой иглы обязательно отключите электропитание машины. Если оставить машину включенной и случайно нажать на педаль, машина придет в действие, что может привести к травме.

4.21 Отключить прибор от сети перед техническим обслуживанием.

4.22 Избегайте повреждения и поломки сетевого адаптера и его шнура питания. Не размещайте на шнуре питания адаптера предметы, не тяните, не перегибайте и не обматывайте его вокруг сетевого адаптера. В противном случае может возникнуть опасность возгорания или поражения электрическим током.

4.23 Подключайте сетевой адаптер к розетке электропитания до упора. Неправильное подключение может привести к выделению дыма, возгоранию или поражению электрическим током.

4.24 Рекомендуется очищать контактные штыри сетевого адаптера и зону вокруг них не реже, чем один раз в год. Скопление пыли на вилке сетевого адаптера представляет угрозу возгорания.

4.25 Запрещено каким-либо образом модифицировать сетевой адаптер.

4.26 Подключенный сетевой адаптер может нагреваться. При чрезмерном нагреве, а также при признаках оплавления корпуса или провода, неприятном запахе, признаках дыма или прочих неисправностях, немедленно отключите сетевой адаптер от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

4.27 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

4.28 Выключить прибор или отключить его от сети, когда он остается без присмотра.

4.29 При повреждении шнура питания его следует заменить специальным шнуром или комплектом, полученным у изготовителя или сервисной службы.

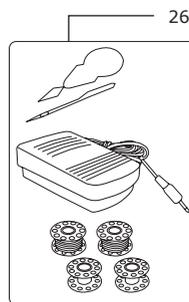
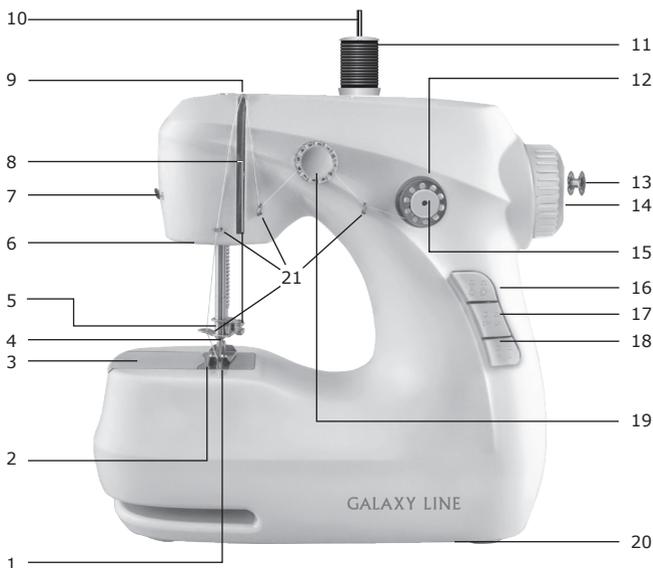
**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Подсветка в приборе производится с помощью светодиода, который не подлежит замене пользователем.

# 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



- |   |   |
|---|---|
| 1. Прижимная лапка  | 18. Кнопка скорости (H - высокая скорость шитья, L - низкая скорость шитья) |
| 2. Катушка  | 19. Регулятор натяжения нити  |
| 3. Задвижная пластина челночного устройства   | 20. Батареинный отсек   |
| 4. Игла   | 21. Направляющие нити   |
| 5. Иглодержатель  | 22. Рычаг подъема лапки   |
| 6. Светодиод для подсветки  | 23. Разъем для подключения педали   |
| 7. Нитеобрезатель   | 24. Разъем для сетевого адаптера  |
| 8. Винт иглодержателя   | 25. Корпус  |
| 9. Нитепритягиватель  | 26. Аксессуары:   |
| 10. Стержень катушки  | - Игла  |
| 11. Нитка катушки   | - Педаль  |
| 12. Шпиндель шпульки  | - Нитевдеватель   |
| 13. Шпиндель моталки  | - Шпульки   |
| 14. Маховик   |   |
| 15. Держатель шпульки   |   |
| 16. Выключатель подсветки   |   |
| 17. Выключатель ( OFF - "выключено" (выступающее над поверхностью положение кнопки) \ ON- "включено") |   |

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 Извлеките прибор из упаковки, удалив весь упаковочный материал (при наличии). Проверьте комплектацию и убедитесь в отсутствии механических повреждений. Проверьте целостность изделия и шнура питания адаптера. Протрите корпус сначала влажной салфеткой, а затем сухой тканью.

### 6.1 Подсоединение сетевого адаптера и педали

6.1.1 Убедитесь, что элементы питания извлечены из прибора и «выключатель» находится в положении «OFF».

6.1.2 Подсоедините сетевой адаптер к машине к соответствующему разъему и вставьте вилку адаптера в электрическую розетку.

6.1.3 Подсоедините педаль к швейной машине, вставив в соответствующий разъем на задней стороне швейной машины.

6.1.4 Вы можете использовать педаль («Выключатель» должен находиться в положении выкл. - OFF.) или использовать «Выключатель» и «Кнопку скорости» (где «Н» - высокая скорость шитья, «L» - низкая скорость шитья)

**ВНИМАНИЕ!** Если прибор не используется он должен быть выключен и отключен от сети.

### 6.2 Установка батареек

6.2.1 Убедитесь, что «Выключатель» находится в положении «выключено» - OFF.

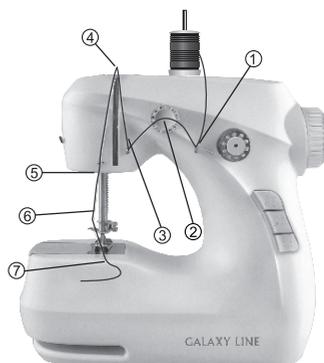
6.2.2 Положите машину на боковую сторону на ровную устойчивую поверхность и откройте крышку отсека для элементов питания внизу корпуса. Установите элементы питания типа AA (4 шт., не поставляются в комплекте), соблюдая полярность и закройте крышку. Прибор готов к работе (рис. 2).

**ВНИМАНИЕ:** Для предотвращения случайного пуска швейной машины, всегда проверяйте, что «Выключатель» находится в выключенном положении (положение OFF) и адаптер отключен от сети.

### 6.3 Заправка нити

6.3.1 Извлеките элементы питания. Убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено» – OFF и адаптер отключен от сети.

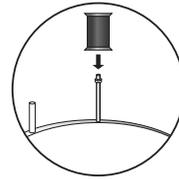
6.3.2 Прodelайте шаги по установке нити 1-7, как указано на схеме (рис.1).



(рис.1)

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Поднимите стержень и вытащите его до упора вверх. Установите катушку с нитью на стержень, вытяните нить и пропустите ее через направляющую нити в направлении к передней части машины (рис.2).



(рис.2)

- Нить проходит через регулятор натяжения нити и должна быть расположена между двух шайб позади винта натяжения. Это обеспечивает фиксацию и натяжение нити.

- Проведите нить через вторую направляющую нити.

- Протяните нить от регулятора натяжения нити к нитепритягивателю и протяните через него.

- Протяните нить через направляющую нити и вставьте нить сверху вниз.

- Протяните нить вниз через направляющую нити. Если необходимо опустить иглу слегка вращайте маховик против часовой стрелки (к себе), чтобы опустить её.

- Вденьте нить в ушко иглы от передней к задней части машины (используйте нитевдеватель). Если необходимо, поднимите иглу, чтобы добраться до ушка, вращая маховик по часовой стрелке (от себя).

- Поднимите лапку с помощью рычага подъема лапки в задней части машины.

- Протяните около 10 см нити через иглу и положите её на задвижную пластинку челночного устройства под лапку, в направлении от себя.

### 6.4 Установка шпульки.

6.4.1 Снимите задвижную пластинку челночного устройства, сдвинув её влево.

- Поместите шпульку с нитью в челночное устройство, оставляя около 10 см свободно тянущейся нити, и уложите в отверстие подачи нити.

- Поверните маховик против часовой стрелки (к себе). Игла опустится, подцепив нить.

- Вращайте маховик до тех пор, пока игла полностью не опустится, а затем снова поднимется до верхней точки.

- Остановитесь, когда игла начнет снова опускаться.

- Поднимите лапку и поднесите катушку к передней части машины.

- Протяните её вверх аккуратно, и убедитесь, что нижняя нить подцеплена.

- Протяните две нити к задней части машины (от себя) и положите их под лапку.

- Установите задвижную пластинку челночного устройства обратно.

**ВНИМАНИЕ!** Следите за правильностью установки обеих нитей. Неправильная заправка нитей испортит стежок.

Машина может поставляться с заранее намотанной шпулкой. Посмотрите внимательно на эту заправку, прежде чем извлечь шпульку с целью замены нити. Затем следуйте шагам по намотке нити на шпульку.

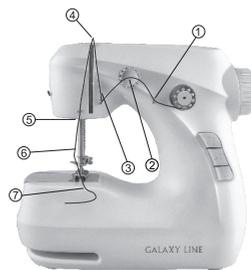
## 6.5 Заправка нити с помощью шпульки.

6.5.1 Убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено» (выступающее над поверхностью положение кнопки) и адаптер отключен от сети.

6.5.2 Прodelайте шаги по установке нити 1-7, как указано на схеме (рис.3).

Снимите с корпуса машинки держатель шпульки, потянув его на себя.

- Проденьте держатель шпульки через центральное отверстие заправленной шпульки.
- Установите шпульку с держателем обратно на корпус машинки. Убедитесь, что шпулька надежно установлена. Вытяните нить и пропустите ее через направляющую нити в направлении к передней части машины.
- Нить проходит через регулятор натяжения нити и должна быть расположена между двух шайб позади регулятора натяжения. Это обеспечивает фиксацию и натяжение нити.
- Проведите нить через вторую направляющую нити.
- Протяните нить от регулятора натяжения нити к нитепритягивателю и протяните через него.
- Протяните нить через направляющую нити и вставьте нить сверху вниз.
- Протяните нить вниз через направляющую нити. Если необходимо опустить иглу слегка вращайте маховик против часовой стрелки (к себе), чтобы опустить её.
- Вденьте нить в ушко иглы от передней к задней части машины (используйте нитевдеватель). Если необходимо, поднимите иглу, чтобы добраться до ушка, вращая маховик по часовой стрелке (от себя).
- Поднимите лапку с помощью рычага подъема лапки в задней части машины.
- Протяните около 10 см нити через иглу и положите её на панели под лапку, в направлении от себя.



(рис.3)

**ВНИМАНИЕ:** Для уменьшения риска получения травмы от движущихся частей обязательно выключите машину и отключите от сети адаптер или извлеките элементы питания из прибора перед заменой шпульки.

**ВНИМАНИЕ:** Используйте только металлические шпульки.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Поднимите иглу над лапкой, слегка вращая маховик по часовой стрелке (от себя).

7.2 Поднимите лапку с помощью рычага в задней части машины над игловодителем.

7.3 Разместите ткань для шитья под лапку. Лапка при этом должна быть в верхнем положении. Убедитесь, что линия шва направлена к Вам, совмещена с лапкой и расположена прямо под иглой.

7.4 Опустите лапку, нажав на рычаг подъема лапки вниз.

7.5 Прокрутите маховик по часовой стрелке два полных оборота, чтобы зафиксировать и начать строчку.

7.6 Выберите скорость, нажимая на кнопку скорости на панели машины. Для выполнения трудных работ, требующих остановки и поворота ткани, используйте низкую скорость. Для длинных непрерывных швов используйте высокую скорость.

7.7 Нажмите на выключатель (кнопка, расположенная выше панели управления после нажатия свидетельствует о выбранном положении «ВЫКЛ», а расположенная на уровне панели о выбранном положении «ВКЛ»).

7.8 Осторожно передвигайте ткань, слегка удерживая её с обеих сторон и подавая в направлении лапки, чтобы сохранить прямую строчку.

7.9 Когда линия шва будет завершена нажмите на выключатель.

7.10 Поднимите иглу над тканью, слегка вращая маховик по часовой стрелке.

7.11 Поднимите лапку с помощью рычага подъема лапки.

7.12 Потяните ткань к себе, оставляя около 10 см нити между тканью и машиной.

7.13 Обрежьте нить близко к ткани, оставляя лишнюю нить свободно лежащей на платформе в направлении лапки и к себе.

7.14 Начните следующую линию шва таким же образом, следуя вышеописанным шагам.

**ВНИМАНИЕ!** Опуская рычажок подъема лапки, не помещайте руки или пальцы под лапку во избежание травм.

### **7.15 Использование педали.**

7.15.1 Убедитесь, что кнопка выключателя ON/OFF находится в выключенном положении (выше панели). Подсоедините педаль, вставив её в соответствующий разъем для подключения на боковой стороне.

**ВНИМАНИЕ!** Если прибор не используется он должен быть выключен и отключен от сети, а элементы питания необходимо вынуть из прибора. При использовании педали кнопка выключателя машины должна находиться в выключенном положении!

- Поднимите иглу над лапкой, слегка вращая маховик по часовой стрелке (от себя).

- Поднимите лапку с помощью рычага в задней части машины над игловодителем.

- Разместите ткань для шитья под лапку. Лапка при этом должна быть в верхнем положении. Убедитесь, что линия шва направлена к Вам, совмещена с лапкой и расположена прямо под иглой.

- Опустите лапку, нажав на рычаг подъема лапки вниз.

- Прокрутите маховик по часовой стрелке два полных оборота, чтобы зафиксировать и начать строчку.

- Выберите скорость, нажимая на кнопку скорости на панели машины. Для выполнения трудных работ, требующих остановки и поворота ткани, используйте низкую скорость. Для длинных непрерывных швов используйте

высокую скорость.

- Нажмите на педаль (при нажатии педали машина начинает работать, если педаль отпустить, то машина перестает работать)
- Осторожно передвигайте ткань, слегка удерживая её с обеих сторон и подавая в направлении лапки, чтобы сохранить прямую строчку.
- Когда линия шва будет завершена уберите ногу с педали, чтобы машина перестала работать. Будьте внимательны, убедитесь, что на педаль нет никакого внешнего воздействия во избежание травм при следующих шагах.
- Поднимите иглу над тканью, слегка вращая маховик по часовой стрелке.
- Поднимите лапку с помощью рычага подъема лапки.
- Потяните ткань к себе, оставляя около 10 см нити между тканью и машиной.
- Обрежьте нить близко к ткани, оставляя лишнюю нить свободно лежащей на платформе в направлении лапки и к себе.
- Начните следующую линию шва таким же образом, следуя вышеописанным шагам.

**ВНИМАНИЕ!** Опуская рычажок подъема лапки, не помещайте руки или пальцы под лапку во избежание травм.

### **7.16 Регулировка натяжения нити.**

7.16.1 Нет необходимости регулировать натяжение. Натяжение для максимальной производительности было отрегулировано при производстве прибора.

При необходимости можно отрегулировать натяжение:

- Поверните регулятор нити против часовой стрелки, чтобы ослабить натяжение.
- Поверните регулятор натяжения нити по часовой стрелке, чтобы усилить натяжение. Работа с толстой тканью может потребовать ослабление натяжения нити, работа с тонкой тканью может потребовать усиления натяжения.

### **7.17 Замена иглы.**

7.17.1 Прделайте следующие шаги для замены иглы.

- Поверните маховик по часовой стрелке, чтобы поднять иглу до упора.
- Ослабьте винт держателя иглы, поворачивая его против часовой стрелки (к себе). Возможно придется использовать плоскую отвертку или плоскогубцы небольшого размера.

Снимите иглу, потянув её вниз из иглодержателя.

Установите новую иглу плоской стороной колбы обращенной к задней части машины.

Осторожно заведите иглу, продвигая вверх до упора.

Удерживая иглу, закрепите ее, затянув винт иглодержателя.

Примечание: иглы имеют маркировку в зависимости от того для какой ткани они предназначены. Обращайте внимание на размер игл.

## 7.18 Наматывание шпульки.

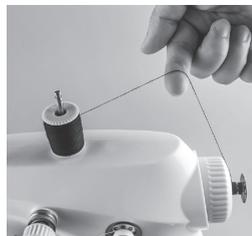
7.18.1 Можно подготовить шпульки с различными цветами нити. Перед намоткой обязательно вытащите шпульку из челночного устройства. Установите необходимую катушку с нитью на стержень катушки. Надавите пальцем на шпиндель моталки, расположенный в центре маховика, затем немного поверните против часовой стрелки и отпустите. Зафиксируйте его, немного повернув по часовой стрелке. Установите шпульку на шпиндель.

Возьмите конец нити с катушки, наматывайте небольшое количество на шпульку против часовой стрелки.

Удерживайте нить большим и/или указательным пальцем, осторожно направляя её. (рис.4)

Нажмите на выключатель.

После полной намотки шпульки отключите машину. Немного поверните шпиндель моталки против часовой стрелки и надавите на него пальцем. Разрежьте нить с помощью нитеобрезателя или ножниц. Установите шпульку в челночное устройство.



(рис.4)

## 7.19 Подсветка

Если в процессе работы требуется дополнительный свет, нажмите кнопку подсветки. Нажмите еще раз, чтобы выключить свет.

## 7.20 Шитье рукавов

У швейной машины предусмотрена возможность шить рукава или изделия с любым узким отверстием в одежде. Для этого необходимо поднять прижимную лапку, поместить рукав на машину в паз нижней части корпуса, а затем опустить прижимную лапку.

## 7.21 Нитеобрезатель

Обрежьте необходимую длину нити, используя нитеобрезатель на фронтальной части корпуса.

## 7.22 Характеристика ткани для шитья

Удобство шитья  Спецификация ткани	Ткань			
	Хлопок\Лен	Шелк\Шерсть	Полиэстер	Эластичная ткань
Нормальная	✓	✗	✓	△
Толстая	✓	✗	✓	△
Тонкая	✓	✗	✗	✗
Жесткая	✓	✓	✓	△
Мягкая	✗	✗	✗	✗

### Удобство шитья:

✓ - легко

✗ - трудно

△ - возможны трудности

### 7.22.1 Примечание:

- Определение плотности материала:

Тонкий – материал в два слоя толщиной <0,35 мм;

Толстый – материал в два слоя толщиной >0,8 мм;

Нормальная плотность - материал в два слоя толщиной  $\geq 0,35 \text{ мм} \leq 0,8 \text{ мм}$ ;

- Определение эластичной ткани. Если ткань размером 100 мм\* 30 мм растягивается до или более 106 мм под нагрузкой натяжения в 0.5 кг, тогда она считается эластичной.

- Жесткая ткань: джинсовая, холщовая и т.д.

- Мягкая ткань: ткань для полотенец и т.д.

### 7.22.2 Тип нити и иглы для шитья

Ткань	Нить	Тип иглы	Размер иглы
Тонкая: тафта, органди, батист	№75 / №120 / №80 Нить из полиэстера, не использовать нейлоновую нить	2020	9 или 11
Нормальная: лен, чаллис, ситец, хлопок	№75 / №120 / №80 Нить из полиэстера, не использовать нейлоновую нить	2020	14
Толстая: твид, джинсовая, вельвет	№75 / №120 / №80 Нить из полиэстера, не использовать нейлоновую нить	2020 / 2026	14 или 16
Эластичная: спандекс, трикотаж	№75 / №120 / №80 Нить из полиэстера, не использовать нейлоновую нить	2045	14 или 16

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Рекомендуется чистить корпус электроприбора при помощи чистой влажной ткани.

8.2 Не используйте для чистки прибора чистящие средства, которые могут повредить его поверхность.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Все поверхности изделия должны быть сухими.

Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации.

Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

<b>Проблема</b>	<b>Причина</b>	<b>Способы устранения</b>
Отсутствие питания или медленная работа прибора	Элементы питания установлены неверно или имеют низкий заряд	Проверьте правильность установки элементов питания или замените на новые.
	Неподходящий адаптер	Используйте адаптер, поставляемый в комплекте с электроприбором
Пропуск стежков в строчке	Игла расположена не по центру	Снимите иглу и переустановите её
	Игла изогнута	Замените иглу
	Ослаблена прижимная лапка	Закрепите прижимную лапку
Не удастся вытянуть нижнюю нить	Нить закончилась	Замените на новую шпульку
	Нить установлена неправильно	Переустановите нижнюю нить
Нить рвется	Игла изогнута	Замените\переустановите иглу
	Колба иглы установлена неправильно	
	Нить слишком натянута	Ослабьте натяжение нити
Стежки слишком свободные или неправильные	Нить застряла в катушке с верхней нитью	Снимите катушку и установите нить в правильном положении
	Верхняя нить не натянута	
Поломка иглы	Игла изогнулась	Замените иглу

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

### **12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы шнура питания адаптера или педали.
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, по-

влекшие выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором (игла, педаль, нитевдеватель, шпульки).

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;

- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте

**[www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru)**.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «Союз»

**Адрес:** 432048, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14.

**Телефон:** +78422324242.

**Адрес электронной почты:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Изготовитель:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., ЛТД

**Адрес:** №157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Китай

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа/ месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

GALAXY LINE GL6501 электрлі тігін машинасы (ары қарай мәтін бойынша – машина, құрал, электр құралы, бұйым) – бұл матадан киімдер мен заттарды тігу үшін ең қажетті құрал. Аталған құрал басқышпен жабдықталған және 2 жұмыс жылдамдығына, сонымен бірге желіден де, сонымен қатар батареяларды (жиынтықта жеткізілмейді) қолданумен де жұмыс істеу мүмкіншілігіне ие, бұл жұмысты жеңілдетеді.

## **EAC** Аталған бұйым келесі талаптарға сәйкес болады:

КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы» Кедендік Одақтың Техникалық регламентінің, Кедендік одақ Комиссиясының 2011ж. 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген; КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кедендік Одақтың Техникалық регламентінің, Кедендік одақ Комиссиясының 2011ж. 9 желтоқсанындағы №879;

Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.

Пайдалану бойынша нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оны пайдалануға әсер етпеуші кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Адаптердің кіріс атаулы кернеуі	220-240 В ~
Адаптердің шығыс атаулы кернеуі	6 В
Номиналды жиілік	50 Гц
Номиналды тұтыну қуаты	6 Вт
Желілік адаптердің кабелдің ұзындығы	175 см
Желілік адаптердің электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы	II 
Басқару	электромеханикалық
Қайық түрі	тербелмелі
Ілмектер орындау	жартылай автомат
Тігістердің саны	1 дана
Табандықтард максималды көтеру	10 мм
Тігу жылдамдығы (қабулар/мин)	350 қабулар/мин
Тігу үшін материалдың максималды қалыңдығы	2 мм
Қабудың максималды ұзындығы	2.5 мм
Жылдамдық	жоғары және төмен
Жіпті орау	автоматты
Жарықтандыру	жарықдиод
Жіпкескіш	ия
Батареялардан жұмыс істеу мүмкіншілігі	AA типіндегі 4 батареядан (жиынтықта жеткізілмейді) жұмыс істеу мүмкіншілігі бар
Электрлі тігін машинасының электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс сыныбы	III 

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Электрлі тігін машинасы	1 дана
Басқыш	1 дана
Ине	2 дана
Жіпқозғалтқыш	1 дана
Шарық	2 дана
Жіппен шарық	2 дана
Желілік адаптер	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Бұйымның қауіпсіз және тұрақты жұмысына келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепіл беріледі:**

4.1 Бұйымның корпусын және оның жекелей бөліктерін суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.

4.2 Адаптерді қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта аталған мәндерге сәйкес келетіндігіне көз жеткізу қажет.

4.3 Адаптерді Сіздің ажыратқыштың OFF (Сөнд.) күйінде тұрғандығына көз жеткізуіңізден кейін ғана желіге қосыңыз.

4.4 Адаптерді желіден ажырату кезінде қуат беру баусымынан емес, корпустан ұстау керек.

4.5 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керк. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол бермеңіз.

4.6 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.7 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.8 Егер ол қараусыз қалса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында адаптерді әрдайым қуат беру желісінен ажыратып отырыңыз. Адаптерді сонымен бірге кез келген ақаулықтар орын алған

- жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін де желіден ажыратып отыру қажет.
- 4.9 Адаптердің қуат беру баусымының бүтіндігін қадағалап отыру қажет. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.
- 4.10 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлiгiне зиян тiгiзуге әкелiп соқтыруы мүмкiн.
- 4.11 Бұйымның жұмысы кезінде жерге тұйықталған заттарға жанаспаңыз (мәселен, құбыржолдарға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа).
- 4.12 Инеге жіпті тағу / жіптерді, төменгі шарықты, инелерді, бөлшектерді ауыстыру кезінде, сонымен бірге машинаны тазалау уақытында және жұмыс аяқталғаннан кейін адаптерді желіден ажырату қажет және ажыратқыш OFF («сөндірулі») күйінде тұруы керек.
- 4.13 Құралдың жұмысы кезінде инеге, жоғарғы жіптің керілуін реттеуішке, сыру, тігіс немесе сермер түрін таңдау тұтқасына жанаспаңыз.
- 4.14 Желдеткіш саңылаулар жабық кезде ешқашан машинада жұмыс істемеңіз. Машинаның желдеткіш саңылауларын және басқышты тазалықта ұстаңыз, оларды өз уақытында шаңнан, ластанулардан, мата қиындыларынан және түктерден тазалап отырыңыз.
- 4.15 Машинаның саңылауларына бөгде заттарды қоюға тыйым салынады.
- 4.16 Саусақтарды машинаның қозғалушы бөліктерінен алыс ұстаңыз. Иненің жанында жұмыс істеу кезінде әсіресе сақ болыңыз.
- 4.17 Майысқан инелерді қолданбаңыз.
- 4.18 Тек түпнұсқалық ине тақташасын ғана қолданыңыз. Жарамайтын ине тақташаларын қолдану иненің бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- 4.19 Тiгу кезiнде матаны тартпаңыз және итермеңiз. Бұл иненiң бұзылуына әкелiп соқтыруы мүмкiн.
- 4.20 Қысқыш табандықтарды ауыстырудың алдында машинаның электр қуат беруін міндетті түрде ажыратыңыз. Егер машинаны іске қосулы күйде қалдырсақ және басқышқа кездейсоқ бассақ, машина әрекетке кіріседі, бұл жарақат алуға әкеліп соқтыруы мүмкін.
- 4.21 Техникалық қызмет көрсетудің немесе шамдарды ауыстырудың алдында құралды желіден ажыратыңыз.
- 4.22 Желілік адаптер мен баусымның бүлінуі мен бұзылуларын болдырмаңыз. Баусымға ауыр заттарды қоймаңыз, тартпаңыз, бүктемеңіз және оны желілік адаптердің айналасына орамаңыз. Кері жағдайда жану және электр тоғымен зақымдалу қаупі пайда болуы мүмкін.
- 4.23 Желілік адаптерді электр қуат беру резеткісіне қосыңыз. Қате қосу түтіннің шығуына, жануға немесе электр тоғымен зақымдалуға әкеліп соқтыруы мүмкін.
- 4.24 Түйіспелік істіктерді және олардың маңындағы аймақты кем дегенде жылына бір рет тазалап отыру ұсынылады. Білікте шаңның жиналып қалуы жану қаупін тудырады.
- 4.25 Желілік адаптерді қандай да болмасын күйде түрлендіруге тыйым салынады.
- 4.26 Қосылған желілік адаптер қызып кете алады. Аса қатты қызып кеткен кезде, сонымен қатар корпуста немесе сымда еру балқу белгілері, жағымсыз иіс, түтін белгілері немесе басқа да ақаулықтар пайда болған

кезде тез арада адаптерді желіден ажыратыңыз және авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

4.27 Өнімнің ақаулары анық немесе күдікті болған жағдайда, өнімді диагностикалау және жөндеу бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

4.28 Ол қараусыз қалған кезде, құралды сөндіру немесе желіден ажырату

4.29 Қуат беруші баусым бүлінген кезде оны дайындаушыдан немесе сервистік орталықтан алынған арнайы баусыммен немесе жиынтықпен ауыстыру керек.

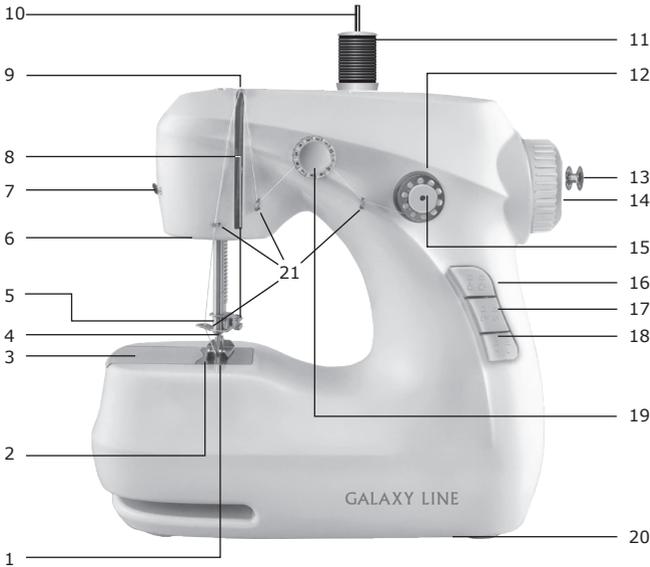
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Тек тұрмыстық қолданылуға ғана арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

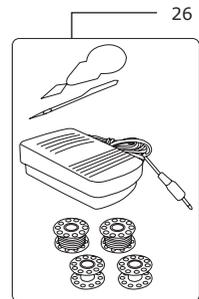
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралдағы жарықтандыру қолданушымен ауыстыруға жатпайтын жарықдиодтың көмегімен жүргізіледі.

# 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Қысқыш табандық
2. Орама
3. Ысырмалы пластина
4. Ине
5. Инеұстағыш
6. Жарықтандыру үшін жарықдиод
7. Жіпкескіш
8. Инеұстағыштың бұрандасы
9. Жіптартқыш
10. Ораманың өзегі
11. Ораманың жібі
12. Шарықтың айналдырығы
13. Орағыштың айналдырығы
14. Сермер
15. Шарықты ұстағыш
16. Жарықтандыруды ажыратқыш
17. Ажыратып-қосқыш (OFF - "сендірулі" (бетке шығыңқы батырманың күйі) \ ON - "қосу")

18. Жылдамдық батырмасы ("Н" күйі - тоқудың жоғары жылдамдығы, "L" - тоқудың төмен жылдамдығы)
19. Жіптің керілуін реттеуіш
20. Батареялық бөлік
21. Бағыттаушы жіптер
22. Табандықты көтеруші тетік
23. Басқышты қосуға арналған жалғағыш
24. Желілік адаптер үшін жалғағыш
25. Корпус
26. Керек-жарақтары:
  - Ине
  - Басқыш
  - Жіпқозғалтқыш
  - Шарық



## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Құралды барлық қаптаушы материалын (бар болған жағдайда) алып тастай отырып, қаптамадан шығарыңыз. Жиынтықты тексеріңіз және механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізіңіз. Бұйымның және желілік кабелдің бүтіндігін тексеріңіз. Корпусты алдымен дымқыл майлықпен, сосын құрғақ матамен сүртіңіз.

### 6.1 Желілік адаптерді және басқыны қосу

6.1.1 Қуат беруші элементтердің құралдан шығарылғанына және «ажыратқыш» «OFF» күйінде тұрғанына көз жеткізіңіз.

6.1.2 Желілік адаптерді тиісті жалғағышқа қосыңыз және адаптердің ашасын электрлі розеткіге қойыңыз.

6.1.3 Тігін машинасының артқы жағындағы тиісті жалғағышқа қойып, басқыны тігін машинасына қосыңыз.

6.1.4 Сіз басқыны қолдана аласыз («Ажыратқыш» сөнд. – OFF күйінде болуы керек) немесе «Ажыратқыш және «Жылдамдық батырмасы» қолдана аласыз (мұнда “H” күйі - тоқудың жоғары жылдамдығы, “L” - тоқудың төмен жылдамдығы).

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Егер құрал қолданылмаса ол желіден сөндірілген және желіден ажыратылған болуы керек.

### 6.2 Батарейаларды орнату

6.2.1 «Ажыратқыш» «OFF» («сөндірулі») күйінде тұрғандығына көз жеткізіңіз.

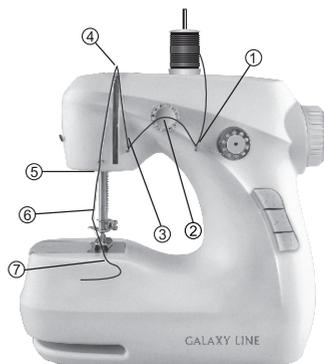
6.2.2 Машинаны бүйірлік бетке тегіс орнықты бетке қойыңыз және корпустың астындағы қуат беру элементтеріне арналған бөліктің қақпағын ашыңыз. Қарама-қарсылықты сақтай отырып, AA типіндегі қуат беру элементтерін орнатыңыз (4 дана, жиынтықта жеткізілмейді). Құрал жұмысқа дайын (2 сур.).

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Тігін машинасының кездейсоқ іске қосылуын болдырмау үшін әрдайым «Ажыратқыш» сөндірілген күйде (OFF күйі) тұрғандығына және адаптердің желіден ажыратылғандығына көз жеткізіңіз.

### 6.3 Жіптерді орнату

6.3.1 Қуат беру элементін шығарыңыз. Ажыратқыштың «сөндірулі» – OFF күйінде тұрғандығына және адаптердің желіден ажыратылғандығына көз жеткізіңіз.

6.3.2 Сызбада көрсетілгендей етіп 1-7 жіптерді орнату бойынша қадамдарды орындаңыз (1 сур.).



(1 сур.)

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

- Өзекті көтеріңіз және оны жоғары тірелгенше дейін шығарыңыз. Жіппен ораманы өзекке орнатыңыз, жіп тартыңыз және оны бағыттаушы жіп арқылы машинаның алдыңғы бөлігі бағытына өткізіңіз (2 сур.).

- Жіп жіпті тартуды реттеуіш арқылы өтеді және тарту бұрандасының артында екі тығырықтың арасында орналасқан болуы керек. Бұл бекітуді және жіпті тартумен қамтамасыз етеді.

- Жіпті екінші бағыттаушы жіп арқылы жүргізіңіз.

- Жіпті тартуды реттеуіштен жіпті жіптартқышқа тартыңыз және оны ол арқылы тартыңыз.

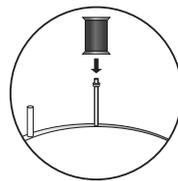
- Жіпті бағыттаушы жіп арқылы тартыңыз және жіпті үстінен астына қойыңыз.

- Жіпті бағыттаушы жіп арқылы төмен тартыңыз. Егер инені түсіру қажет болса сермерді аздап сағат тіліне қарсы айналдырыңыз (өзіңізге), оны түсіру үшін.

- Жіпті иненің құлағына машинаның алдыңғы бөліктен артқы бөлігіне кигізіңіз (жіпқозғалтқышты қолданыңыз). Егер қажет болса, құлаққа дейін жету үшін инені көтеріңіз, сермерді сағат тілі бойынша (өзіңізден) айналдырыңыз.

- Табандықты машинаның артық бөлігіндегі табандықты көтеруші тетіктің көмегімен көтеріңіз.

- Шамамен 10 см жіпті ине арқылы тартыңыз және оны табандықтың астындағы қайық құрылғысының ысырмалы пластинкасына өзіңізден бағытқа қойыңыз.



(2 сур.)

### 6.4 Шарықты орнату

6.4.1 Оны сол жаққа қозғалта отырып, қайық құрылғысының ысырмалы пластинкасын шешіңіз.

- Жіппен шарықты шамамен 10 см еркін тартылушы жіп қалдыра отырып, қайықты құрылғыға орналастырыңыз, және жіпті беруші саңылауға жатқызыңыз.

- Сермерді сағат тіліне қарсы (өзіңізге) бұраңыз. Ине жіпті іліп алып, төмен түседі.

- Сермерді ине толықтай түскенше, сосын жоғарғы нүктеге дейін қайта көтерілгенше дейін айналдырыңыз.

- Ине қайта түсе бастаған кезде, тоқтаңыз.

- Табандықты көтеріңіз және ораманы машинаның алдыңғы бөлігіне жеткізіңіз.

- Оны жоғары абайлап тартыңыз, және төменгі жіптің ілінгеніне көз жеткізіңіз.

- Екі жіпті машинаның артқы бөлігіне (өзіңізден) тартыңыз және оларды табандыққа қойыңыз.

- Қайық құрылғысының ысырмалы пластинкасын кері орнатыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қос жіптің дұрыс орнатылуын қадағалаңыз. Жіптерді қате кигізу тігістерді бүлдіреді.

Машина алдын-ала оралған шарықпен жеткізілуі мүмкін. Шарықты жіпті ауыстыру мақсатында шығарудың алдында, осыған мұқият қараңыз. Сосын шарыққа жіпті орау бойынша келесі қадамдарды орындаңыз.

### 6.5 Шарықтың көмегімен жіпті кіргізу.

6.5.1 Ажыратқыштың «сөндірулі» – OFF күйінде тұрғандығына (бетке шығыңқы батырманың күйі) және адаптердің желіден ажыратылғандығына көз жеткізіңіз.

6.5.2 Сызбада көрсетілгендей етіп 1-7 жіптерді орнату бойынша қадамдарды орындаңыз (3 сур.).

- Оны өзіңізге тартумен, машинканың корпусынан шарықты ұстағышты шешіңіз.

- Шарықты ұстағышты шарық қойылған орталық саңылау арқылы кигізіңіз.

- Ұстағышпен шарықты машинканың корпусына кері орнатыңыз. Шарықтың сенімді орнатылғанына көз жеткізіңіз. Жіпті тартыңыз және оны бағыттаушы жіп арқылы машинаның алдыңғы бөлігі бағытына өткізіңіз.

- Жіп жіпті тартуды реттеуіш арқылы өтеді және тартуды реттеуіштің артында екі тығырықтың арасында орналасқан болуы керек. Бұл бекітумен және жіптің тартылуын қамтамасыз етеді.

- Жіпті екінші бағыттаушы жіп арқылы өткізіңіз.

- Жіпті тартуды реттеуіштенжіпті жіптартқышқа тартыңыз және сол арқылы өткізіңіз.

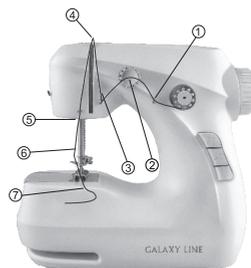
- Жіпті бағыттаушы жіп арқылы тартыңыз және жіпті үстінен астына қойыңыз.

- Жіпті бағыттаушы жіп арқылы тартыңыз. Егер инені түсіру қажет болса оны түсіру үшін, сермерді аздап сағат тіліне қарсы (өзіңізге) айналдырыңыз.

- Жіпті машинаның алдыңғы бөлігінен артқы бөлігіне иненің құлағына кигізіңіз (жіпқозғалтқышты қолданыңыз). Егер қажет болса, құлаққа жету үшін, сермерді сағат тілі бойынша (өзіңізден) айналдыра отырып, инені көтеріңіз.

- Машинаның артқы бөлігіндегі табандықты көтеруші тетіктің көмегімен табандықты көтеріңіз.

- Шамамен 10 см жіпті ине арқылы тартыңыз және оны өзіңізден бағыттағы табандықтың астындағы панелге салыңыз.



(3 сур.)

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Қозғалушы бөліктерден жарақат алу қаупін азайту үшін машинаны міндетті түрде сөндіріңіз және шарықты ажыратудың алдында желіден адаптерді ажыратыңыз немесе қуат беруші элементтерді құралдан шығарыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Тек металл шарықтарды ғана қолданыңыз.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

7.1 Сермерді сағат тілі бойынша (өзіңізден) аздап айналдыра отырып, табанның үстіне көтеріңіз.

7.2 Ине жүргізгіштің үстіндегі машинаның артқы бөлігіндегі тетіктің көмегімен табандықты көтеріңіз.

7.3 Тігу үшін матаны табандықтың астына орналастырыңыз. Табандық бұл ретте жоғарғы күйде болуы керек. Жік сызығының Сізге бағытталғанына, табандықпен қосылғанына және тура иненің астында орналасқанына көз жеткізіңіз.

7.4 Табандықты көтеруші тетікті төмен басып, табандықты түсіріңіз.

7.5 Тігісті бекіту және бастау үшін сермерді сағат тілі бойынша екі толық айналымда бұраңыз.

7.6 Машинаның панеліндегі жылдамдық батырмасына басып, жылдамдықты таңдаңыз. Тоқтауды және матаны бұруды талап етуші қиын жұмыстарды орындау үшін төмен жылдамдықты қолданыңыз. Ұзын үздіксіз жіктер үшін жоғары жылдамдықты қолданыңыз.

7.7 Ажыратқышқа басыңыз (басқару панелінен жоғары орналасқан батырма таңдалған күйді «СӨНД» жөнінде, ал панелдің деңгейінде орналасқан батырма таңдалған күйді «ҚОСУ» жөнінде дәлелдейді).

7.8 Аздап оны қос жақтан ұстай және тік тігісті сақтау үшін табандық бағытына бере отырып, матаны абайлап жылжытыңыз.

7.9 Жік сызығы аяқталған кезде ажыратқышқа басыңыз (бетке шығыңқы батырманың күйі таңдалған күйді («СӨНД») дәлелдейді).

7.10 Сермерді аздап сағат тілі бойынша айналдыра отырып, инені матаның үстіне көтеріңіз.

7.11 Табандықты көтеруші тетіктің көмегімен табандықты көтеріңіз.

7.12 Мата мен машинаның арасында шамамен 10 см жіп қалдыра отырып, матаны өзіңізге тартыңыз.

7.13 Табандыққа және өзіңізге бағытта платформада еркін жатушы артық жіпті қалдыра отырып, жіпті матаға жақын кесіңіз.

7.14 Жоғарыда сипатталған қадамдарды орындай отырып, келесі жік сызығын сол түрде бастаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Табандықты көтеруші тетікшені босата отырып, жарақат алуға жол бермеу үшін табандықтың астына қолдарды немесе саусақтарды қоймаңыз.

7.15 Басқыны қолдану.

7.15.1 Ажыратқыштың «сөндірулі» – OFF күйінде тұрғандығына сөндірілген күйде орналасқан (панелден жоғары) көз жеткізіңіз. Оны бүйірлік жақтағы қосуға арналған тиісті жалғағышқа басқыны қосыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Егер құрал қолданылмаса, ол сөндірілген және желіден ажыратылған болуы керек, ал қуат беруші элементтерді құралдан шығару қажет. Басқыны қолдану кезінде машина ажыратқышының батырмасы сөндірілген күйде болуы керек!

- Сермерді аздап сағат тілі бойынша (өзіңізден) айналдыра отырып, инені табандықтың үстіне көтеріңіз.

- Машинаның артқы бөлігіндегі тетіктің көмегімен табандықты ине жүргізгіштің үстіне көтеріңіз.
- Тігу үшін матаны табандықтың астына орналастырыңыз. Табандық бұл ретте жоғарғы күйде болуы керек. Жік сызығының Сізге бағытталғанына, табандықпен қосылғанына және тура иненің астында орналасқанына көз жеткізіңіз.
- Табандықты көтеруші тетікті төмен басып, табандықты түсіріңіз.
- Тігісті бекіту және бастау үшін сермерді сағат тілі бойынша екі толық айналымда бұраңыз.
- Машинаның панеліндегі жылдамдық батырмасын басып, жылдамдықты таңдаңыз. Тоқтауды және матаны бұруды талап етуші қиын жұмыстарды орындау үшін төмен жылдамдықты қолданыңыз. Ұзын үздіксіз жіктер үшін жоғары жылдамдықты қолданыңыз.
- Басқыға басыңыз (басқыны басу кезінде машина жұмыс істеуді бастайды, егер басқыны босатсақ, машина жұмыс істеуін тоқтатады).
- Оны қос жақтан ептеп ұстай және тік тігісті сақтау үшін табандық бағытына бере отырып, матаны абайлап жылжытыңыз.
- Жік сызығы аяқталған кезде машина жұмыс істеуін тоқтату үшін аяқты басқыдан алыңыз. Мұқият болыңыз, келесі қадамдар кезінде жарақат алу-ды болдырмау үшін басқыға ешқандай сыртқы әсерлердің жоқтығына көз жеткізіңіз.
- Сермерді аздап сағат тілі бойынша айналдыра отырып, инені матаның үстіне көтеріңіз.
- Табандықты көтеруші тетіктің көмегімен табандықты көтеріңіз.
- Мата мен машинаның арасында шамамен 10 см жіп қалдыра отырып, матаны өзіңізге тартыңыз.
- Табандыққа және өзіңізге бағытта платформада еркін жатушы артық жіпті қалдыра отырып, жіпті матаға жақын кесіңіз.
- Келесі жік сызығын жоғарыда сипатталған қадамдарды орындай отырып, сондай түрде бастаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Табандықты көтеруші тетікшені босата отырып, жарақат алуға жол бермеу үшін табандықтың астына қолдарды немесе саусақтарды қоймаңыз.

### **7.16 Жіптің тартылуын реттеу.**

7.16.1 Тартуды реттеудің қажеттілігі жоқ. Максималды өнімділік үшін тарту құралдың жасалуы кезінде реттелген.

Қажет болған кезде тартуды реттеуге болады:

- Жіпті реттеуішті тартуды әлсірету үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Тартуды реттеуішті тартуды күшейту үшін сағат тілі бойынша бұраңыз. Қалың матамен жұмыс жіптің тартылуын әлсіретуді талап етуі мүмкін, жұқа матамен жұмыс тартылуды күшейтуді талап етуі мүмкін.

### **7.17 Инені ауыстыру.**

7.17.1 Инені ауыстыру үшін келесі қадамдарды орындаңыз.

- Инені тірелгенше дейін көтеру үшін, сермерді сағат тілі бойынша бұраңыз.
- Оны сағат тіліне қарсы (өзіңізге) бұра отырып, инені ұстағыштың

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

бұрандасын әлсіретіңіз. Жайпақ бұрағышты немесе шағын көлемдегі тістеуікті қолдануға тура келу мүмкін.

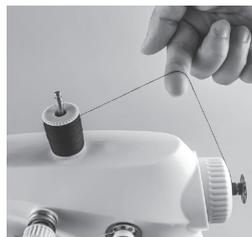
- Оны ине ұстағыштан төмен тартып, инені шешіңіз.
- Жаңа инені машинаның артқы бөлігіне қайтарымды жалпақ жағымен орнатыңыз.
- Жоғары тірелгенше дейін итере отырып, инені абайлап қойыңыз.
- Инені ұстай отырып, ине ұстағыштың бұрандасын тартып, оны бекітіңіз.

**ЕСКЕРТУ:** инелер олардың қандай мата үшін арналғанына байланысты таңбаламаларға ие. Инелердің өлшеміне назар аударыңыз.

### 7.18 Шарықты орау.

7.18.1 Әртүрлі түстегі жіптермен шарықты дайындауға болады.

- Ораудың алдында шарықты қайық құрылғысынан міндетті түрде шығарыңыз.
- Ораманың өзегіне жіппен қажетті ораманы орнатыңыз.
- Сермердің ортасында орналасқан орағыштың айналдырығына саусақпен басыңыз, сосын аздап сағат тілі бойынша бұраңыз және босатыңыз. Сермерді сағат тілі бойынша аздап бұрап, оны бекітіңіз. Шарықты айналдырыққа орнатыңыз.
- Жіптің ұшын шарықтан алыңыз, шарыққа сағат тіліне қарсы шағын көлемін ораңыз.
- Оны абайлап бағыттай отырып, үлкен және/немесе сұқ саусақпен ұстаңыз (4 сур.)
- Ажыратқышқа басыңыз.
- Шарыққа толық ораудан кейін машинаны ажыратыңыз. Орағыштың айналдырығын сағат тіліне қарсы аздап бұраңыз және оны саусақпен аздап басыңыз. Жіпті жіпкескіштің немесе қайшының көмегімен кесіңіз. Шарықты қайық құрылғысына орнатыңыз.



(4 сур.)

### 7.19 Жарықтандыру

Егер жұмыс процесі кезінде қосымша жарық қажет болса, жарықтандыру батырмасын басыңыз. Жарықты сөндіру үшін тағы да басыңыз.

### 7.20 Жеңдерді тігу

Тігін машинасында жеңді немесе киімде кез келген тар саңылауы бар бұйымдарды тігу мүмкіншілігі қарастырылған. Ол үшін қысқыш табандықты көтеру, корпустың төменгі бөлігіндегі ойыққа машинаға жеңді орналастыру, ал сосын қысқыш табандықты түсіру қажет.

### 7.21 Жіпкескіш

Корпустың қарсы бөлігіндегі жіпкескішті қолданумен жіптің қажетті ұсындығын кесіңіз.

## 7.22 Тігу үшін матаның сипаттамасы

қолайлылығы Мата	Мата Тігу	Мақта\Зығыр	Жібек\Жүн	Полиэстер	Созылмалы мата
Сипаттамасы					
Қалыпты		✓	×	✓	△
Қалың		✓	×	✓	△
Жұқа		✓	×	×	×
Қатты		✓	✓	✓	△
Жұмсақ		×	×	×	×

### Тігу қолайлылығы:

✓ - жеңіл

×

△ - қиындықтар болуы ықтимал

### 7.22.1 Ескерту

- Материалдың тығыздығын анықтау:

Жұқа – қалыңдығы екі қабат материал <0,35 мм;

Қалың – қалыңдығы екі қабат материал < 0,8 мм;

Қалыпты тығыздық – қалыңдығы екі қабат материал  $\geq 0,35$  мм  $\leq 0,8$  мм;

- Созылмалы матаны анықтау.

Егер өлшемі 100 мм\* 30 мм мата 0,5 кг керу жүктемесімен 106 мм дейін немесе одан да көбірек созылса, ол созылмалы болып саналады.

– Қатты мата: джинсалық, кенептік және т.б.

– Жұмсақ мата: орамалға және т.б. арналған мата.

### 7.22.2 Жіп және тігін инесінің түрі

Мата	Жіп	Иненің түрі	Иненің өлшемі
Жұқа: тафта, органди, батист	№75 / №120 / №80 Полиэстердан жасалған жіп, нейлонды жіпті қолданбау	2020	9 немесе 11
Жұқа	№75 / №120 / №80 Полиэстердан жасалған жіп, нейлонды жіпті қолданбау	2020	14

Қалың: твид, джинсальық, вельвет	№75 / №120 / №80 Полиэстердан жасалған жіп, нейлонды жіпті қолданбау	2020 / 2026	14 немесе 16
Серпімді: спандекс, трикотаж	№75 / №120 / №80 Полиэстердан жасалған жіп, нейлонды жіпті қолданбау	2045	14 немесе 16

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Электр құралының корпусын дымқыл матамен тазалау ұсынылады.

8.2 Құралды тазалау үшін құралдың бетін бүлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және / немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации.

Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

## 11 БИҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

Мәселе	Себеп	Жою тәсілі
Қуат берудің жоқтығы немесе құралдың баяу жұмыс істеуі	Қуат беру элементтері қате орнатылған немесе төмен зарядқа ие	Қуат беру элементтерінің дұрыс орнатылуын тексеріңіз немесе жаңаға ауыстырыңыз
	Жарамсыз адаптер	Электр құралымен жиынтықта жеткізілетін адаптерді қолданыңыз
Тігуде тігістердің өткізілуі	Ине орталық бойынша орналасқан	Инені шешіңіз және қайта орнатыңыз
	Ине майысқан	Инені ауыстырыңыз
	Қысқыш табандық әлсіреген	Қысқыш табандықты бекітіңіз
Төменгі жіпті тарту мүмкін емес	Жіпаяқталды	Жаңа шарыққа ауыстырыңыз
	Жіп қате орнатылған	Төменгі жіпті қайта орнатыңыз
Жіп үзіледі	Иненің иілген	Инені ауыстырыңыз\қайта орнатыңыз
	Иненің шыны сауыты қате орнатылған	
	Жіп қатты тартылған	Жіптің керілуін әлсіретіңіз
Тігістер тым еркін немесе қате	Жіп жоғарғы шарғыда тұрып қалды	Шарғыны шығарыңыз және жіпті дұрыс күйге орнатыңыз
	Жоғарғы жіп керілмеген	
Иненің бұзылуы	Ине майысқан	Инені ауыстырыңыз

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізге дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;

- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;

- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;

- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;

- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану;

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;

- желелік кабельдің үзілуі мен тілінуі;

- сызаттар, жарықшақтар, корпустың күшті үйкелістері, бұйымның пластик

бөліктері және бас.

12.1.4 Электрлі қозғалтқыштың немесе басқа тораптар мен бөлшектердің істен шығуларына әкеліп соқтыратын бұйымның асқын жүктелуінің нәтижелерінде пайда болған ақаулықтарға.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

12.1.6 Кезеңдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, ауыстырмалы бөлшектер, түйіндер, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар мен толымдаушылар (инее, басқыш, жіпқозғалтқыш, шарық).

12.1.7 Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күйі;

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы мен балқуы.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **www.galaxy-tecs.ru**. сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы:** «Союз» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

**Телефон:** +78422324242.

**Электрондық поштаның мекенжайы:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Дайындаушы:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., ЛТД

**Мекен-жай:** №157, 2313 бөлме, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит,

Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Қытай

ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.**